

# Das OASIS Spielersperrsystem

## Was ist OASIS?

OASIS ist ein Spielersperrsystem, in das sich Spieler und Spielerinnen eintragen können, die ein Problem mit dem Spielen haben.

## Wo bin ich dann überall gesperrt?

OASIS ist ein bundesweites und spielformübergreifendes Spielersperrsystem. Gesperrte Spieler und Spielerinnen sind dann in ganz Deutschland von folgenden Glücksspielangeboten ausgeschlossen:

- Spielhallen
- Geldspielgeräte in der Gastronomie
- Spielbanken
- Sportwetten
- Online-Casinospiele
- Online-Poker
- Virtuelle Automatenspiele im Internet
- Pferdewetten
- Lotterien, die häufiger als zweimal die Woche stattfinden

Damit gesperrte Spieler und Spielerinnen nicht mehr am Glücksspiel teilnehmen können, muss vor dem Spiel oder vor dem Zutritt ein Abgleich mit dem OASIS Spielersperrsystem erfolgen.

## Wo kann ich die Spielersperrung beantragen?

Die Spielersperrung (Selbstsperrung) kann an jedem Spielort (Spielhalle, Spielbank, Wettannahmestelle etc. oder auf den Online-Plattformen) oder direkt beim Regierungspräsidium Darmstadt, das für die Sperrdatei zuständig ist, beantragt werden.

Die Eintragung der Sperrung wird schriftlich bestätigt.

## Wie lange dauert die Sperrung?

Es gibt zwei Arten von Selbstsperrungen: die unbefristete und die befristete.

- Bei der unbefristeten Selbstsperrung ist die Mindestdauer 1 Jahr.
- Bei der befristeten Selbstsperrung können Sie selbst einen Zeitraum festlegen, der aber nicht kürzer als 3 Monate sein darf.

## Wie kann die Sperrung wieder aufgehoben werden?

- Die Sperrung kann NUR vom Regierungspräsidium Darmstadt aufgehoben werden.
- Der Antrag auf Aufhebung muss schriftlich gestellt werden.
- Die Aufhebung kann frühestens nach Ablauf der Mindestdauer (1 Jahr) oder nach Ablauf der Befristung (frühestens nach 3 Monaten) beantragt werden.
- Die Sperrung endet NICHT automatisch. Auch nicht nach Ablauf des angegebenen Zeitraums.

## Weitere Infos, Fragen und Antworten finden Sie hier:



✉ [spielerranfragen@rpda.hessen.de](mailto:spielerranfragen@rpda.hessen.de)



**AUTOMATEN  
VERBAND**  
BADEN-WÜRTTEMBERG

# The OASIS player blocking system

## What is OASIS?

OASIS is a player blocking system where players that have a problem with gambling can register.

## Where will I be blocked from?

OASIS is a nationwide and cross-game player blocking system. Blocked players will be excluded from the following gambling offerings throughout Germany:

- Gambling halls
- Gambling machines in the gastronomy sector
- Casinos
- Sports betting
- Online casino games
- Online poker
- Virtual slot games on the internet
- Horse race betting
- Lotteries that take place more frequently than twice a week

In order to ensure that banned players can no longer participate in gambling, a player must be checked against the OASIS player ban system before playing or gaining access.

## Where can I apply for the player block?

The player block (self-block) can be requested at any gaming location (gaming hall, casino, betting shop, etc. or on the online platforms) or directly at the Darmstadt Regional Council (Regierungspräsidium Darmstadt), which is the responsible authority for the blocking file. The registration of the block will be confirmed in writing.

## How long does the block last?

There are two types of self-blocking: indefinite and temporary.

- The minimum duration for an indefinite self-block is 1 year.
- With the temporary self-block you can set a period yourself, but it must not be shorter than 3 months.

## How can the block be lifted again?

- The block can ONLY be lifted by the Darmstadt Regional Council.
- The application for revocation must be made in writing.
- Revocation can be requested at the earliest after expiry of the minimum duration (1 year) or after expiry of the time limit (after 3 months at the earliest).
- The block does NOT end automatically. Not even after the specified period has expired.

You can find more information, questions and answers here:



✉ [spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de](mailto:spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de)



**AUTOMATEN  
VERBAND**  
BADEN-WÜRTTEMBERG

# Le système d'interdiction de jeu OASIS

## En quoi consiste OASIS?

OASIS est un système d'interdiction de jeu. Les joueurs qui ont un problème avec le jeu peuvent s'y inscrire.

## Quel est le périmètre de l'interdiction?

OASIS est un système d'interdiction de jeu qui s'étend à toute l'Allemagne et concerne plusieurs types de jeu. Les joueurs interdits de jeu sont exclus des offres suivantes:

- Salles d'arcade
- Machines à sous du secteur de la restauration
- Casinos
- Paris sportifs en ligne
- Jeux de casino en ligne
- Poker en ligne
- Machines à sous virtuelles sur internet
- Paris hippiques
- Loteries ayant lieu plus de deux fois par semaine

Afin que les joueurs exclus ne puissent plus jouer à des jeux de hasard, il faut qu'un recoupement soit effectué par le système d'interdiction de jeu OASIS, avant le jeu, resp. l'entrée.

## Où puis-je déposer une demande d'interdiction?

Il est possible de déposer une demande d'interdiction de jeu (auto-interdiction) dans n'importe quel établissement de jeu (salle d'arcade, casino, boutique de paris, plateforme en ligne, etc.) ou auprès du Regierungspräsidium de Darmstadt, qui est en charge du fichier d'interdiction.

L'inscription au fichier est confirmée par écrit.

## Quelle est la durée de l'interdiction?

Il y a l'auto-interdiction temporaire et l'auto-interdiction permanente.

- L'auto-interdiction permanente dure au moins 1 an.
- Dans le cas de l'auto-interdiction temporaire, vous déterminez vous-même la période, qui ne peut cependant pas être inférieure à 3 mois.

## Comment l'interdiction peut-elle être levée?

- L'interdiction peut seulement être levée par le Regierungspräsidium de Darmstadt.
- La demande d'interdiction doit être formulée par écrit.
- Dans le cas de l'interdiction permanente, la levée de l'interdiction ne peut pas avoir lieu avant que la durée minimale (1 an) soit écoulée. Dans le cas de l'interdiction temporaire, il faut attendre que la période déterminée (3 mois min.) soit écoulée.
- L'interdiction NE prend PAS fin automatiquement. Pas même après que la période déterminée s'est écoulée.

**Vous trouverez des informations supplémentaires et des questions-réponses sur cette page:**



✉ [spielerranfragen oasis@rpda.hessen.de](mailto:spielerranfragen oasis@rpda.hessen.de)



# OASIS oyuncu blokaj sistemi

## OASIS nedir?

OASIS, oynama ile sorunları bulunan oyuncuların kendilerini kaydettirebileceği bir oyuncu blokaj sistemidir.

## Bu durumda nerelerde blokeli olurum?

OASIS tüm federal bölgede geçerli olan oyun şekli aşırı bir oyuncu blokaj sistemidir. Blokeli oyuncular böylece tüm Almanya'da aşağıdaki şans oyunu seçeneklerinden hariç tutulur:

- Oyun salonları
- Gastronomideki paralı oyun makineleri
- Casinolar
- Spor bahisleri
- Online casino oyunları
- Online poker
- İnternetteki sanal makine oyunları
- At yarışı bahisleri
- Haftada iki defadan fazla gerçekleşen lotolar

Blokeli oyuncuların artık şans oyunlarına katılmamaları için, oyun veya giriş öncesi OASIS oyuncu blokaj sistemi ile bir karşılaştırma yapılmalıdır.

## Oyuncu blokajını nerede talep edebilirim?

Oyuncu blokajı (öz blokaj), tüm oyun yerlerinde (oyun salonu, casino, bahis kabul yerleri vs. veya online platformlarda) veya doğrudan bloke dosyasından sorumlu olan Darmstadt Bölge İdaresinde talep edilebilir. Blokajın kaydı yazılı olarak teyit edilir.

## Blokajın süresi ne kadar?

İki tür öz blokajı bulunmaktadır: süresiz ve süreli.

- Süresiz öz blokajda asgari süre 1 yıldır.
- Süreli öz blokajda, 3 aydan kısa olmayan bir zaman aralığını kendiniz belirleyebilirsiniz.

## Blokaj tekrar nasıl kaldırılabilir?

- Blokaj SADECE Darmstadt Bölge İdaresi tarafından kaldırılabilir.
- Kaldırma için yazılı dilekçede bulunmanız gerekir.
- Kaldırma en erken asgari sürenin (1 yıl) bitimi veya sürenin (en erken 3 ay sonra) bitimi ile talep edilebilir.
- Blokaj, otomatik olarak sona ERMEZ. Belirtilen zaman aralığının bitimiyle de sona ermez.

**Daha fazla bilgiyi, soruları ve cevapları burada bulabilirsiniz:**



✉ [spielerranfragenoasis@rpda.hessen.de](mailto:spielerranfragenoasis@rpda.hessen.de)



# نظام حظر اللاعبين OASIS

## ماذا يعني OASIS؟

OASIS هو نظام حظر للاعبين، ويتم فيه تسجيل اللاعبين واللاعبات الذين لديهم مشكلة متعلقة باللعب.

## أين يتم حظري؟

OASIS هو نظام لحظر اللاعبين على مستوى ألمانيا ويشمل جميع أنواع الألعاب. ومن ثم يتم استبعاد جميع اللاعبين واللاعبات المحظورين من عروض ألعاب الحظ التالية في جميع أنحاء ألمانيا:

- صالات ألعاب الحظ
- ماكينات اللعب بالأموال في المطاعم
- كازينوهات الألعاب
- المراهنات الرياضية
- ألعاب الكازينوهات عبر الإنترنت
- البوكر عبر الإنترنت
- ألعاب ماكينات القمار الافتراضية عبر الإنترنت
- مراهنات الخيل
- ألعاب اليانصيب التي تتم بمعدل أكثر من مرتين في الأسبوع

حتى لا يتمكن اللاعبون واللاعبات المحظورون من المشاركة في ألعاب الحظ، فإنه يجب مطابقة البيانات مع نظام حظر اللاعبين OASIS قبل بدء اللعب أو قبل الدخول.

## أين يمكنني التقدم بطلب حظر لاعب؟

يمكن طلب حظر اللاعب (الحظر الذاتي) في أي مكان للألعاب (ملاهي، كازينو، متجر رهان، وما إلى ذلك) أو على منصات اللعب عبر الإنترنت) أو مباشرةً لدى المجلس المحلي لمدينة دارمشتات وهو الجهة المسؤولة عن ملف الحظر. يتم تأكيد تسجيل الحظر كتابةً.

## كم تستغرق فترة الحظر؟

هناك نوعان من الحظر الذاتي: دائم ومؤقت.

- في حالة الحظر الذاتي الدائم يبلغ الحد الأدنى للحظر سنة واحدة.
- في حالة الحظر الذاتي المؤقت يمكنك بنفسك تحديد فترة زمنية معينة، ولكن لا يجوز أن تقل عن 3 أشهر.

## كيف يمكن رفع الحظر مرة أخرى؟

- لا يمكن رفع الحظر إلا من خلال المجلس المحلي لمدينة دارمشتات.
- يجب تقديم طلب رفع الحظر كتابةً.
- يمكن طلب رفع الحظر بعد مرور (سنة واحدة) على الأقل أو بعد انتهاء المهلة الزمنية (بعد 3 أشهر على الأقل).
- يُرجى العلم أن الحظر لا يُرفع تلقائياً. ولا حتى بعد انتهاء الفترة المحددة.

المزيد من المعلومات والأسئلة والأجوبة موجودة هنا:



✉ [spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de](mailto:spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de)



AUTOMATEN  
VERBAND  
BADEN-WÜRTTEMBERG

# Система блокировки игроков ОАЗИС (OASIS)

## Что такое ОАЗИС?

ОАЗИС - это система блокировки игроков, куда могут внести себя сами игроки, у которых проблемы с игрой.

## Где тогда я буду повсюду заблокирован?

ОАЗИС - это общегерманская система, включающая все виды игр. Заблокированные игроки затем исключены на всей территории Германии из следующих игровых предложений:

- Игорные залы
- Игровые автоматы в учреждениях гастрономии
- Казино
- Размещение ставок на спорт
- Онлайн-казино
- Покер онлайн
- Виртуальные игровые автоматы в интернете
- Ставки на лошадиные скачки
- Лотереи, которые проводятся чаще двух раз в неделю

Для того, чтобы заблокированный игрок больше не смог принять участие в азартных играх, необходимо перед игрой или перед входом провести сопоставление с файлом блокировки игроков ОАЗИС.

## Где я могу заявить блокирование участия в играх?

Блокировка игрока (самоблокировка) может быть заявлена в любом месте проведения игры (игорный зал, игорный дом, букмекерская контора и т. д. либо на онлайн-платформах) либо непосредственно в управлении округа Дармштадт, отвечающем за файл блокировки.

Внесение в файл блокировки заверяется письменно.

## Как долго действует блокировка?

Существует два вида блокировки: бессрочная и временная.

- Продолжительность бессрочной самоблокировки составляет как минимум 1 год.
- Продолжительность временной самоблокировки вы можете выбрать сами, но она должна составлять не менее 3 месяцев.

## Как можно снова снять блокировку?

- Блокировку может снять ТОЛЬКО управление округа Дармштадт.
- Заявление на снятие блокировки должно подаваться в письменном виде.
- Снятие блокировки можно запросить не ранее истечения минимальной продолжительности (1 год) либо истечения минимального срока (не ранее, чем через 3 месяца).
- Блокировка НЕ прекращается автоматически. Даже после истечения заявленного промежутка времени.

## Дополнительная информация, вопросы и ответы приведены здесь:



✉ [spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de](mailto:spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de)



# OASIS system blokowania graczy

## Co to jest OASIS?

OASIS to system blokowania graczy, w którym gracze mogą się zarejestrować, jeśli mają problem z hazardem.

## Gdzie jestem wtedy zablokowany?

OASIS jest ogólnokrajowym systemem blokowania graczy i dotyczy różnych rodzajów gier. Zablokowani gracze są wykluczeni z następujących ofert hazardowych w całym Niemczech:

- sale gier hazardowych
- automaty do gier w lokalach gastronomicznych
- kasyna
- zakłady sportowe online
- gry kasynowe online
- poker online
- wirtualne gry na automatach w internecie
- zakłady na wyścigach konnych
- loterie, które odbywają się częściej niż dwa razy w tygodniu

W celu zapewnienia, że zablokowani gracze nie biorą udziału w grach hazardowych, należy dokonać porównania z systemem blokowania OASIS przed rozpoczęciem gry lub przed dostępem do gry.

## Gdzie mogę ubiegać się o blokadę gracza?

O blokadę gracza (samoblokada) można ubiegać się w dowolnym punkcie gier (salon gier, kasyno, sklep bukmacherski itp. lub na platformach internetowych) lub bezpośrednio w Zarządzie Rejencji w Darmstadt, który jest odpowiedzialny za plik blokujący.

Wpis blokady zostaje pisemnie potwierdzony.

## Jak długo trwa blokada?

Istnieją dwa rodzaje samoblokady: bezterminowa i tymczasowa.

- W przypadku bezterminowej samoblokady, minimalny czas trwania wynosi 1 rok.
- W przypadku tymczasowej samoblokady można samemu ustalić okres, jednak nie może być on krótszy niż 3 miesiące.

## W jaki sposób można ponownie anulować blokadę?

- Blokada może zostać zniesiona TYLKO przez Zarząd Rejencyjny w Darmstadt.
- Wniosek o anulowanie blokady musi być złożony pisemnie.
- Wniosek o anulowanie blokady można złożyć najwcześniej po upływie minimalnego okresu obowiązywania (1 rok) lub po upływie czasowego ograniczenia (najwcześniej po 3 miesiącach).
- Blokada NIE kończy się automatycznie. Nie kończy się nawet po upływie podanego czasu.

## Dalsze informacje, pytania i odpowiedzi można znaleźć tutaj:



✉ [spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de](mailto:spieleranfragenoasis@rpda.hessen.de)



AUTOMATEN  
VERBAND  
BADEN-WÜRTTEMBERG